

visomat[®]

Stethoscope pro



Hướng dẫn sử dụng

UEBE[®]
Germany est.1890

Mục lục

A	Mục đích sử dụng	3
B	Hướng dẫn sử dụng an toàn	3
C	Cách sử dụng máy	
	1. Mô tả thiết bị	4
	2. Đeo tai nghe	4
	3. Điều chỉnh tai nghe	5
	4. Chọn tấm ngực	5
	5. Thay màng ngăn	6
D	Thông tin kỹ thuật	
	1. Xử lý sự cố	7
	2. Dịch vụ khách hàng	7
	3. Thông số kỹ thuật	7
	4. Giải thích các biểu tượng	8
	5. Xử lý rác thải	8
E	Bảo quản máy	9
F	Bảo hành	10

Bộ sản phẩm gồm: ống nghe, hướng dẫn sử dụng, phụ kiện gồm 4 đầu tai và 1 màng

Cảm ơn bạn đã lựa chọn ống nghe stethoscope pro của visomat® (dưới đây còn được gọi là thiết bị).

Những hướng dẫn này nhằm giúp người dùng sử dụng ống nghe một cách an toàn và hiệu quả. Chúng phải được giữ và luôn đi kèm cùng sản phẩm.

Thiết bị phải được sử dụng theo các bước trong các hướng dẫn này và không được dùng cho các mục đích khác. Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi dùng.

Mục đích sử dụng

A

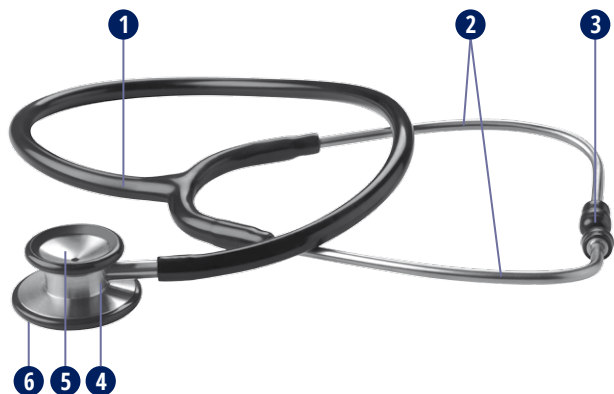
Thiết bị được thiết kế cho việc đo auscultatoric (xác định âm thanh) của âm thanh từ bên trong cơ thể như là một trợ giúp để chẩn đoán.

Hướng dẫn sử dụng an toàn

B

- Màng ống nghe hoặc ống nghe có thể bị hỏng khi tiếp xúc với các thiết bị nhọn hoặc sắc.
- Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra xem đầu tai nghe có được vít chặt không.
- Không dùng thiết bị mà không có đầu tai nghe hoặc màng ống nghe.
- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn vệ sinh và bảo quản trang 9.

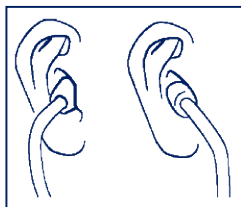
1. Mô tả thiết bị



- 1** Dây nghe - Y
- 2** Quai nghe
- 3** Cặp tai nghe
- 4** Tấm ngực
- 5** Chuông nghe
- 6** Màng nghe

2. Cách đeo tai nghe

Đặt tai nghe vào tai sao cho đầu tai nghe hướng về phía trước theo hướng của ống tai. Bằng cách này, bạn sẽ có được một âm thanh rõ ràng và cao.



đúng

sai

3. Điều chỉnh tai nghe

Để giảm độ căng lò xo của quai nghe, đặt tay ở giữa quai nghe. Nhẹ nhàng kéo hai tai ra xa nhau cho đến khi chúng đủ căng.

Để tăng độ căng lò xo của quai nghe, bắt chéo quai nghe và ấn cẩn thận vào nhau cho đến khi lò xo đạt độ căng yêu cầu.

Chú ý: Kéo hoặc ấn quá mạnh có thể làm hỏng quai nghe!

4. Chọn tấm ngực

Tấm ngực có hai mặt cấu tạo bởi màng nghe và chuông nghe. Để đổi mặt nghe bạn giữ dây nghe và xoay 180° ống nghe cho đến khi bạn cảm thấy đến cũ.

Chuông nghe phù hợp cho nghe âm thanh có tần số thấp và màng nghe phù hợp nghe tần số cao.

Để kiểm tra xem mặt nghe nào đang được sử dụng, bạn đeo quai nghe vào và cào hoặc gõ nhẹ trên mặt chuông nghe và màng nghe.

5. Thay màng ngăn

Để thay màng nghe, nhẹ nhàng tháo vòng giữ màu đen khỏi tấm ngực. Đảm bảo không làm hỏng vòng giữ.

Lấy màng nghe bị hỏng ra và lắp màng mới vào. Nhẹ nhàng kéo vòng giữ màu đen trên màng và tấm ngực. Kiểm tra sao cho vòng giữ được gắn xung quanh chính xác.

1. Xử lý sự cố

Lỗi gặp phải	Nguyên nhân	Khắc phục
Âm thanh yếu hoặc không có âm thanh	Sử dụng sai mặt nghe	Kiểm tra mặt nghe đúng (như mô tả ở trang 5) và xoay đổi mặt nghe nếu cần.
	Đầu tai bẩn hoặc lỏng	Kiểm tra tai nghe. Cần thiết có thể làm sạch hoặc vặn chặt lại.
	Dây nghe bị uốn cong / hư hỏng	Kiểm tra dây.
	Màng nghe bị hỏng hoặc lỏng	Kiểm tra màng nghe, đóng chặt chính xác nếu cần hoặc thay màng mới (xem trang 6).

2. Dịch vụ khách hàng

Thiết bị chỉ được sửa chữa bởi nhà sản xuất hoặc trung tâm bảo hành chính hãng tại Việt Nam, vui lòng liên hệ:

Công ty TNHH YSMART
 P1104-Nhà C5-Khu Đô Thị Mỹ Đình 1
 Nam Từ Liêm-Hà Nội - Việt Nam
 Tel: +84. 04 62871707
 Email: info@uebe.vn
 Internet: <http://uebe.vn>

3. Thông số kỹ thuật

Loại thiết bị:	Ống nghe Stethoscope
Trọng lượng:	Khoảng 159 g
Chiều dài dây nghe:	59 cm
Ứng dụng:	Nghe trực tiếp

Điều kiện hoạt động:	Nhiệt độ môi trường xung quanh 5 đến 40 °C Độ ẩm tương đối 30% đến tối đa 85%, không ngưng tụ, áp suất không khí 700 đến 1060 hPa
Điều kiện bảo quản và vận chuyển:	Nhiệt độ môi trường xung quanh -40 đến +50 °C Độ ẩm tương đối 10% đến 93%, không ngưng tụ. Áp suất không khí 700 đến 1060 hPa

4. Giải thích các biểu tượng

CE Sản phẩm sản xuất theo tiêu chuẩn của hội đồng Châu Âu theo quy định số 93/42/EC từ ngày 05 tháng 09 năm 2007 về thiết bị y tế và được đóng dấu CE O123 (TÜV SÜD Product Service GmbH).

 Bảo quản và vận chuyển ở nhiệt độ -40 đến +50 °C.

 Máy đo có thể chịu độ ẩm từ 10% đến 93%.



Nhà sản xuất



Số tham chiếu = số mã hàng



Số lô / Mã lô hàng

5. Xử lý rác thải



Khi không sử dụng thiết bị nữa, bạn có thể xử lý thiết bị như rác thải sinh hoạt thông thường.

Sau mỗi lần sử dụng, vệ sinh ống nghe bằng cồn hoặc chất tẩy rửa phù hợp và khăn mềm.

Không nhúng ống nghe vào chất lỏng.

Không khử trùng bằng nhiệt (nồi hấp).

Thường xuyên tháo các đệm tai ra để vệ sinh.

Bảo vệ ống nghe khỏi nhiệt nóng, lạnh, dung môi, và dầu.

Giữ ống nghe ở nơi sạch sẽ, khô ráo và thoáng khí. Lưu ý các điều kiện môi trường được mô tả để bảo quản và vận chuyển thiết bị (xem thông số kỹ thuật trang 8).

Tránh ánh nắng mặt trời trực tiếp cũng như nhiệt độ và độ ẩm cao. Điều này có thể ảnh hưởng tiêu cực đến tuổi thọ của sản phẩm và có thể đẩy nhanh quá trình lão hóa của ống và màng.

Thiết bị này được sản xuất và kiểm tra rất kỹ. Tuy nhiên, trong trường hợp phát hiện lỗi khi giao hàng, chúng tôi sẽ bảo hành phù hợp theo các điều khoản và điều kiện sau đây:

Sản phẩm được sửa chữa hoặc đổi mới miễn phí trong thời hạn bảo hành 3 năm kể từ ngày mua hàng. Phí vận chuyển máy bảo hành về nhà máy do khách hàng chịu. UEBE Việt Nam sẽ không nhận máy bảo hành trả về mà chưa được thanh toán phí này.

Không bảo hành các trường hợp sản phẩm bị hao mòn cũng như hư hỏng do người dùng không tuân thủ hướng dẫn sử dụng, sử dụng không đúng cách (ví dụ như nguồn điện không phù hợp, vỡ, rò pin) hoặc tự tháo máy.

Ngoài ra, chúng tôi không bồi thường các thiệt hại gây ra do sử dụng sản phẩm của chúng tôi.

Các yêu cầu bảo hành chỉ có hiệu lực trong thời gian bảo hành và được xác định bằng hóa đơn mua hàng. Trong trường hợp có yêu cầu bảo hành, máy phải được gửi đến địa chỉ sau đây kèm hóa đơn mua hàng và mô tả lỗi:

Công ty TNHH YSMART
P1104-Nhà C5-Khu Đô Thị Mỹ Đình 1
Nam Từ Liêm-Hà Nội - Việt Nam
Tel: +84. 04 62871707
Email: info@uebe.vn
Internet: <http://uebe.vn>

Khách hàng chịu phí vận chuyển bảo hành về công ty. UEBE Việt Nam sẽ từ chối nhận hàng trả lại khi khách hàng chưa thanh toán phí này.

Bảo hành này không giới hạn các khiếu nại theo luật và quyền lợi của người mua đối với người bán (như các yêu cầu về sai sót, trách nhiệm của nhà sản xuất).

Lưu ý: Cần có hóa đơn mua hàng hoặc thẻ bảo hành khi có yêu cầu bảo hành sản phẩm.

visomat®

Stethoscope pro

REF 27907

PZN 11284880

7 27907 202 AA
2017-04

Công ty TNHH YSMART
P1104-Nhà C5-Khu Đô Thị Mỹ Đình 1
Nam Từ Liêm-Hà Nội - Việt Nam
Tel: +84. 04 62871707
Email: info@uebe.vn
Internet: <http://uebe.vn>

Visomat® và UEBE® là thương hiệu quốc tế
được bảo vệ của

 UEBE Medical GmbH
Zum Ottersberg 9
97877 Wertheim, CHLB Đức

Thông số kỹ thuật có thể thay đổi.
Không được sao chép từng phần hoặc tất cả.
© Copyright 2015 UEBE Medical GmbH

<http://uebe.vn>

CE 0123


Germany est.1890